

<b>STN</b>	<b>Priamo pôsobiace elektrické ohrievače miestností</b> <b>Metódy merania prevádzkovej spôsobilosti</b> <b>Zmena A11</b>	<b>STN</b> <b>EN 60675/A11</b>  36 1069
------------	--	--

Household electric direct-acting room heaters. Methods for measuring performance

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 12/19

STN EN 60675 z júna 2001 sa bez tejto zmeny A11 môže používať do 17. 6. 2022.

Obsahuje: EN 60675:1995/A11:2019

**129856**

EUROPEAN STANDARD

**EN 60675:1995/A11**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

August 2019

ICS 97.100

English Version

## Household electric direct-acting room heaters - Methods for measuring performance

Appareils électrodomestiques de chauffage des locaux à action directe - Méthodes de mesure de l'aptitude à la fonction

Elektrische Haushalt-Direktheizgeräte - Prüfverfahren zur Bestimmung der Gebrauchseigenschaft

This amendment A11 modifies the European Standard EN 60675:1995; it was approved by CENELEC on 2019-06-17. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

**EN 60675:1995/A11:2019 (E)**

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
European foreword .....	3
1 Modification to Clause 1, "Scope" .....	4
2 Modification to Clause 2, "Normative references" .....	4
3 Modification to Clause 3, "Terms and Definitions" .....	4
4 Modification to Clause 4, "Classification" .....	9
5 Modification to clause 5, "List of measurements" .....	11
6 Modification to clause 6, "General conditions for measurements" .....	11
7 Modification to clause 7, "Dimensions, mass and means of connection to the supply" .....	12
8 Modification to clause 11, "Stability of room temperature" .....	12
9 Modification to clause 12, "Set-back" .....	13
10 Modification to clause 13, "Frost protection temperature" .....	13
11 Modification to clause 14, "Inrush current" .....	13
12 Modification to clause 16, "Measurement of the usable power" .....	13
13 Addition of clause 17, "Requirements to comply with functions according to ecodesign regulation" .....	14
14 Modification of Annex A, "Climatic test room" .....	18
15 Modification of Annex B, "Information provided at point of sales" .....	20
16 Modification of Annex C, "Test report form" .....	21
17 Addition of Annex ZZ .....	24
18 Modification of Bibliography .....	25

**EN 60675:1995/A11:2019 (E)****European foreword**

This document (EN 60675:1995/A11:2019) has been prepared by CLC/TC 59X/WG 12 “Electric room heating appliances”.

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2020-03-17
- latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn (dow) 2022-06-17

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For the relationship with EU Directive(s) see informative Annex ZZ, which is an integral part of this document.

The purpose of this amendment is to specify essential performance characteristics of direct acting room heaters and to describe methods for measuring of these characteristics related to EU Commission regulation (EU) No 2015/1188 and standardization request from the EU Commission M/550.

## EN 60675:1995/A11:2019 (E)

### 1 Modification to Clause 1, "Scope"

*Replace the whole clause with:*

This standard applies to electric **direct-acting room heaters**. They may be portable, stationary, fixed, or built-in.

It does not apply to:

- thermal-storage room heaters (EN 60531);
- heating appliances incorporated in the building structure;
- central heating systems;
- heaters connected to an air duct;
- wall-paper, carpets or drapes incorporating flexible heating elements;
- sauna stoves.

This standard defines the main performance characteristics of **direct-acting room heaters** and specifies methods for measuring these characteristics, for the information of users.

This standard does not specify values for performance characteristics.

NOTE This standard does not deal with:

- safety requirements (EN 60335-2-30);
- acoustical noise of **fan heaters** (EN 60704-2-2).

### 2 Modification to Clause 2, "Normative references"

*Replace the whole clause with:*

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 60584-1:2013, *Thermocouples - Part 1: EMF specifications and tolerances (IEC 60584-1:2013)*

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**